CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区
広報
千代田
5/20 NO.872
平成5年(1993年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課
区役所の代表電話は
☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

夏休みは「区民海の家」で

ナイスバケーション！

▶皆さんのお越しをお待ちしています「民宿ヨソベ」

区では、今年の夏も千葉県の千倉と安房勝山のほか、新たに神奈川県三浦半島津久井浜に、「区民海の家」を開設します。

夏休みの楽しいひとときを、ご家族やグループの皆さんと、海水浴や海の幸などで、エンジョイしてみませんか。

問合せ 地域振興課保養施設係

開設場所

▼区民海の家　場所・料金など

場所		施設名	部屋数	利用制限	利用料金	開設期間
神奈川	津久井浜	ホテル 三浦ケープシャトー	2室	1グループ(3名以上) 2室10名 2泊まで	3歳以上1泊2食付 7,210円	7月21日(水)～ 8月21日(土)の宿泊まで
千葉	千倉	ホテル 千倉	2室			7月17日(土)～ 8月25日(水)の宿泊まで
	安房勝山	民宿 ヨソベ	6室	1グループ(3名以上) 2室9名 2泊まで	3歳以上1泊2食付 3,000円	7月17日(土)～ 8月21日(土)の宿泊まで

対象

区内在住者（在勤の方は利用できません）

申込方法

「区民海の家申込ハガキ」に必要事項を書いて、6月1日(火)から8日(火)（郵送の場合は必着）までの間にお申し込みください。

なお、申し込みハガキの配布および受け付けは、各出張所、パークサイドプラザ、地域振興課で行います。

※申し込みは、1世帯（1グループ）1枚です。

抽せん

6月14日(月)午前9時30分から、区役所6階会議室で行います。

※申し込みは、1世帯（1グループ）1枚です。

空室の予約

抽せん後、空室がある場合は、6月22日(火)午後2時から地域振興課で、また、23日(水)からは各出張所、パークサイドプラザで、それぞれ利用日の3日前まで受け付けます。

利用料金の払込み・取消

利用料金は利用日の10日前までに払い込んでください。また、取り消しは利用日の3日前までに手続きすれば利用料金をお返しします。各出張所、パークサイドプラザ、地域振興課で受け付けます。

保養施設もご利用ください

箱根・湯河原・嬬恋・軽井沢

箱根千代田荘

四季を通じて美しい自然に恵まれ、箱根一帯の周遊基地として利用できる温泉のある保養所です。

湯河原千代田荘

箱根山、日金山などの連峰に取り囲まれた閑静な温泉郷の中にあり、海水浴・釣り・みかん狩り等が楽しめます。

嬬恋自然休養村

高原の澄んだ空気と美しい山々の風景のなか、テニス、キャンプ、サイクリング、スキーなどのスポーツ・レクリエーションが楽しめます。

軽井沢少年自然の家&メレーズ軽井沢

浅間山を望む高原の木々に囲まれた自然環境の中にあります。今年の4月には別荘タイプのコテージやパブリック棟もオープンしました。

申込方法

「保養施設申込ハガキ」に必要事項を書いて、利用する2か月前の1日から8日（郵送の場合は必着）までの間にお申し込みください。8月分の受け付けは、6月1日(火)から8日(火)です。

なお、申し込みハガキの配布および受け付けは、各出張所、パークサイドプラザ、地域振興課で行います。

※申し込みは、1世帯（1グループ）1枚です。

空室の予約

抽せん後、空室がある場合は、利用日の2か月前の22日（8月分は6月22日(火)）から受け付けます。**箱根・湯河原千代田荘**＝午前9時～、**嬬恋自然休養村・軽井沢**＝午後1時30分～、いずれも地域振興課で受け付けます。

※23日（8月分は6月23日(水)）からは各出張所、パークサイドプラザで受け付けます。

8月の利用できない日

保養施設名	8月
箱根千代田荘	11日(水) 30日(月)～31日(火)
湯河原千代田荘	4日(水) 24日(火)～26日(木)
嬬恋自然休養村	11日(水) 24日(火)～26日(木)
軽井沢少年自然の家	1日(日)～9日(月)
メレーズ軽井沢	——

8月の地区別割り当て

箱根・湯河原千代田荘の土曜日地区割り当てはありません。

8月の保養施設周辺の主な観光行事

箱根＝太閤ひょうたん祭（2日(月)～3日(火)）、湖尻竜神祭（4日(水)）、鳥居焼きまつり（5日(木)）、大平台温泉夏まつり（10日(火)～11日(水)）、宮城野夏まつり（15日(日)～16日(月)）、大文字焼き（16日(月)）、すすき祭（25日(水)～26日(木)）、**湯河原**＝花火大会（1日(日)）、やっさ祭（3日(火)～23日(月)）、**嬬恋**＝万座コマクサ祭（4日(水)～6日(金)）

問合せ 地域振興課保養施設係

☆次号は6月5日(土)に新聞折り込みでお届けします☆

あなたの参加で
築いていこう　豊かな環境

6月5日～11日

環境週間

「環境週間」は、将来に向けてよりよい環境づくりを目指して、全国的に展開されるもので、区でも期間中に各種の行事を行います。

昼間人口が100万人を超える千代田区。このまちをきれいで快適な、住みやすい街にするために、そして「まちへのやさしさ」を「地球へのやさしさ」につなげていくために、区民の皆さんだけでなく、区内に学び、働く方々にもご協力をお願いします。

私たちにできること

▽煙草の吸がらやあき缶の投げ捨てはやめましょう
▽住宅・ビル・事務所の前の道路は、各自で清掃しましょう
▽看板や広告物は、街の美観を考えて取りつけましょう
▽身近な騒音防止のため、一人ひとりが近隣の迷惑とならないよう気をつけましょう
・空調機の室外機を取り付ける際は、位置に気をつけましょう
・音の出る電化製品などを使用する場合は、近隣への影響を十分考え、深夜や早朝の使用は差し控えましょう

環境週間中の催し

▼環境ポスターの展示
（区内小中学生の作品）
期間中、区内JR・地下鉄駅などで。

▼啓発品（ポケットティッシュ）の配布
期間中、通勤、通学時間帯を中心に、区内JR駅前などで。

▼駅周辺を一斉清掃
期間中、区内JR・地下鉄駅周辺を、町会、駅周辺美化団体のみなさんが清掃を行います。

▼環境・公害・リサイクルに関する相談と、公害測定機器やパネル等の展示・実演
とき　6月10日㈭午前10時～午後3時（雨天の場合は、6月11日㈮）
会場　四ツ谷駅前広場（麹町6－2）

▼公害調査
とき　6月4日㈮～11日㈮
調査地　神保町交差点
内容　騒音、振動、大気汚染などを調査
問合せ　環境保全課

乗り心地を試してみよう
低公害車フェア

自動車の排気ガスに多く含まれる、窒素酸化物や黒煙などの粒子状物質が、大気汚染の大きな要因となっています。

大気汚染は、環境を破壊するだけでなく、私たちの健康へも少なからず影響を及ぼしています。

そこで考案されたのが「低公害車」です。

このフェアでは、電気自動車やメタノール自動車、ソーラーカーなどの低公害車に試乗できます。

自動車に興味のある方や、日頃自動車を使っている事業者の方も、ぜひご覧ください。

とき　5月29日㈯午後1時～5時、30日㈰午前11時～午後4時
会場　代々木公園イベント広場（JR原宿駅下車）
問合せ　環境保全課

日差しが強く、風が弱い日にはご用心
光化学スモッグ

日ごとに夏が近づき、「光化学スモッグ」が発生しやすい季節になりました。

光化学スモッグは、日ざしが強く、風が弱い日に発生することが多く、目やノドに痛みなどの被害が生じます。

「光化学スモッグ注意報」が発令されたときは、屋外での激しい運動を避けるなど、注意してください。

また、万一このような症状が出た場合は、室内に入り、洗顔やうがいをし、左記へご連絡ください。

光化学スモッグで被害を受けたら

・麹町保健所予防課　☎3221－1311
・神田保健所予防課　☎3291－3641
・東京都健康医療情報センター健康案内「ひまわり」　☎5272－0303

リサイクルで資源を活かそう
―リサイクル情報のご提供を―

資源やエネルギーに乏しいわが国において、限られた資源を活用していくためには、ごみの減量を図り、リサイクルしていくことが必要です。

平成3年10月から、必要なくなった電気製品、家具など、まだ、十分に活用できる品物を必要な方に紹介する『リサイクル情報の登録・提供』制度を実施しています。

しかし、自転車やワープロなどを「譲ってほしい」ケースは多くありますが、「譲りたい」情報があまり寄せられていないのが現状です。

皆さんの家庭でも、使用できるのに使われていないものや、粗大ゴミとして捨てられるものがないかどうか調べてみてください。もし、そのような品物がありましたら、ぜひ、情報としてお寄せください。

これらの「譲りたい」「譲ってほしい」という情報は、区役所・出張所など、区の施設にある専用掲示板に掲示しています。

利用方法　掲示板前に、「リサイクル情報カード」が置いてありますので、必要事項を記入し、送ってください。また、電話でも受け付けています。

あっ旋方法　「譲りたい」、「譲ってほしい」の希望があった場合に、区から紹介します。有料のものもありますので、お問い合わせください。

取り扱わないもの　衣料品、靴、書籍類、動植物など

問合せ　環境保全課リサイクル係

課税、納税証明の代理申請について

特別区民税・都民税の課税および納税証明書が必要なときに、やむをえず代理人の方が申請する場合は、本人の委任状が必要です。

申請の方法や委任状の書き方など、くわしいことはお問い合わせください。

問合せ　税務課納税係

納税には安全で便利な振替納税を

特別区民税・都民税の普通徴収分の納税は、納め忘れを防ぎ、納めにいく手間も省ける便利な口座振替納税をおすすめします。

口座振替を希望する方は、預金口座のある金融機関（郵便局を除く）へ、預金通帳と届けている印鑑をご持参の上、手続きをしてください。

問合せ　税務課納税係

暮らしに身近な仕事は都から区へ
―特別区制度改革のあらまし―

千代田区では現在、区議会をはじめ区民の皆さんとともに、特別区制度の改革を目指して活動を進めています。

「広報千代田」では、今号からシリーズで改革の概要をお知らせします。

◇

特別区（23区）の自治権は、昭和50年の区長公選制復活など一定の前進がありましたが、現在も、都の内部的団体としての性格を有し、区の自主性を発揮できない仕組みとなっています。

来るべき21世紀に向かって急速に変貌する生活環境に的確に対応し、さまざまな課題を解決するために、特別区制度の改革の実現が待ち望まれています。

今回の特別区制度改革の柱は、大きく分けてつぎの3つです。

基本的性格を改めます

特別区に残されている都の内部団体的性格をなくし、基礎的な地方公共団体として明確に位置づけます。

事務権能を拡充します

現在都が行っている事務のうち、ごみの収集・運搬、街づくりなど、身近な仕事は特別区が行います。

財政自主権を強化します

特別区の財源を明確化し、財政運営の自主性を高めます。

◇

この改革により、特別区は名実ともに区民に最も身近な基礎的自治体となり、今まで以上に区民福祉の充実と行政サービスの向上を図ることができるようになります。

基礎的な地方公共団体とは…

基礎的な地方公共団体とは、住民に対し直接行財政責任を負う、身近な自治体をいいます。

一般の市が、この基礎的な地方公共団体とされている一方、千代田区をはじめ特別区は、単なる都の内部的団体とされており、憲法にいう基礎的な地方公共団体にあたらないとされてきました。

今回の改革により、特別区は全国の市町村と同様、憲法で保障された基礎的自治体に生まれ変わります。

千代田区では、他の特別区と力を合わせて制度改革に全力で取り組んでいます。区民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

問合せ　事務事業移管準備担当

歯の健康を大切に！

歯の衛生週間

6月4日～10日

6月4日から10日は「歯の衛生週間」です。

そこで区では、この週間にあわせて、〝歯〟の健康を守るため、検診や相談などを行います。

歯は一生お付き合いする大切なものです。毎日、歯をみがいていてもできてしまう虫歯。でも、虫歯はなかなか見つけにくいものです。

皆さんも、この機会に「歯の健康診断」を受けてみませんか。

麹町・神田保健所で 歯の検診・相談 無料

麹町・神田各保健所では、歯科医師による、歯の検診、相談、歯のみがき方の指導や、歯の健康に関する資料展示などを行います。

歯の検診、相談を希望される方は、当日各保健所にお気軽においでください。

なお、電話による相談も受け付けています。

▼麹町保健所
とき 6月10日(木)、11日(金)の時間はいずれも午後1時～3時

▼神田保健所
とき 6月3日(木)、4日(金)の時間はいずれも午前10時～午後4時
問合せ 麹町保健所（平河町2－7－4☎3221－1311）、神田保健所（神田錦町3－10☎3291－3641）

在宅で寝たきりの高齢者の方に 在宅訪問歯科相談

歯や義歯の具合が悪く困っている、在宅で寝たきりの高齢者の方を対象に、「在宅訪問歯科相談」を行っています。

ぜひ、ご利用ください。

相談内容 区内の歯科医師が自宅に伺い「歯科相談」を行います。治療が必要な方には、引き続き往診します。
相談料 無料
※ただし、治療は保険診療となりますので、自己負担分が必要となります。
申込み・問合せ 電話で保健課保健係へ。

母と子の良い歯コンクール

平成4年4月1日から平成5年3月31日の間に、3歳児検診をうけた方で、虫歯がなかった幼児とお母さんを対象に歯のコンクールを行います（対象となる方には別途通知します）。

なお、成績の良い方は、東京都のコンクールに推薦します。

▼麹町保健所
とき 6月4日(金)午後1時30分～
▼神田保健所
とき 6月17日(木)午後1時～
問合せ 各保健所へ

区内の歯科医院で歯の無料相談

区の国民健康保険加入者を対象に、国保取り扱いの区内歯科医院または診療所で「歯科無料相談」を行います。

ご希望の方は、国民健康保険証をお持ちのうえ各医院（診療所）でご相談してください。

とき 6月7日(月)～11日(金)の診療時間内
相談内容 歯の衛生相談と療養指導
相談料 無料
※ただし、治療を受ける場合は、保険扱いとなります
問合せ 国保年金課管理係

東京都議会議員選挙

■投票日は6月27日(日)です

任期満了による東京都議会議員選挙が、来る6月27日(日)に行われます。

あなたの大切な一票をむだにしないよう必ず投票しましょう。

■選挙の日程

今回の選挙はつぎの日程で行われます。

告示日 6月18日(金)
投・開票日 6月27日(日)

■公営ポスター掲示場

都議会議員選挙のポスター掲示場を、公園や民間施設など区内114か所に設置します。

問合せ 選挙管理委員会事務局

■選挙公報

候補者の氏名、経歴、政見などを掲載した選挙公報を、新聞折り込みで、各家庭にお届けします。

また、つぎの地域の方には、直接お届けいたします。

▽丸の内1～3丁目、大手町1・2丁目、有楽町1・2丁目、内幸町1・2丁目、霞が関1～3丁目、永田町1・2丁目、皇居外苑、日比谷公園、千代田、一ッ橋1丁目。

各種福祉サービスのご利用を！

区では、60歳以上の寝たきり等の方や、在宅の重度心身障害者の方のために、左表のような福祉サービスを行っていますので、お気軽にご利用ください。

申込み・問合せ 高齢者の方は、高齢者福祉課高齢者福祉係、障害者の方は、福祉課障害者福祉係へ。

▼福祉サービスの内容など

事業名	内容
紙おむつなどの支給	つぎの①②③から選択できます。 ①フラット型を月120枚まで ②パンツ型を月60枚まで ③平型とサブパットの併用 ※高齢者の方のみ、入院時に病院の指定するおむつを使用する場合に、おむつ代の一部を区が助成する制度があります。
巡回入浴サービス	月4回、ご自宅へ巡回入浴車を派遣します。
理髪サービス	年6回まで、ご自宅へ理容師の方が出張し、調髪と顔ソリのサービスをします。
寝具乾燥消毒サービス	ふとんと毛布の乾燥消毒年6回、丸洗い年5回、水洗い年1回。

※利用できる対象の方は、事業によって違いますので、くわしくはお問い合わせください。

都市計画法・建築基準法の一部改正に伴い——用途地域等を見直しします

平成4年6月、「都市計画法および建築基準法を一部改正する法律」が公布され、施行のための詳細な内容である政令が、現在、検討されています。

今回の改正は、千代田区をはじめとする大都市中心部の居住空間の確保や、良好な市街地の環境を整備し、オフィスビルの住宅地への無秩序な進出や、夜間人口の減少等に対応することを主な目的としています。

都市の秩序ある発展を図るために、居住系の用途地域においては大規模な店舗・事務所の立地を制限する「第一種住居地域」や、特別用途地区として一定階以上を住宅の用途とする「中高層階住居専用地区」等の制度が新たに創設されました。

平成7年度までの3年間で、用途地域等の全面的な指定替えが行われる予定です。そこで区では、東京都の指導のもとに、区原案を作成していきます。

この区原案については、地域の実態の把握に努めるとともに、区のお知らせや地元説明会などを通して、区民の皆さんのご意見・ご要望をお聞きし、指定替えをすすめていきます。

問合せ 都市計画調整課

▼都市計画法及び建築基準法の一部改正による主な用途地域の細分化・用途規制

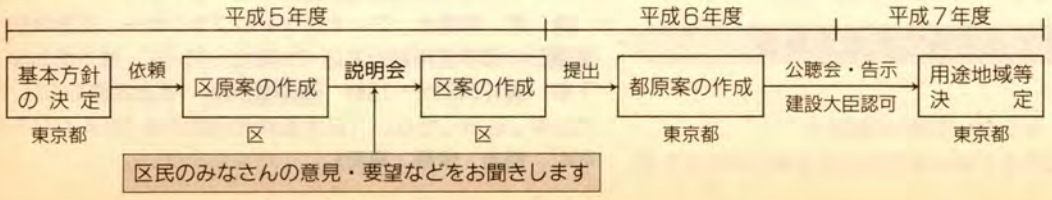
現行		改正後	
用途地域	用途規制	用途地域	用途規制
住居地域	50㎡超の工場、火災危険性、公害発生等のおそれが商業地域・近隣商業地域禁止工場に次いで大きい工場、50㎡超の自動車車庫、倉庫業を営む倉庫等の建築を禁止	第一種住居地域 大規模な店舗事務所の立地を制限する住宅地のための地域	現行の住居地域不適格建築物のほか、パチンコ屋、カラオケボックス、3,000㎡超の事務所、店舗等の建築を禁止
		第二種住居地域 住宅地のための地域	現行の住居地域と概ね同じ（300㎡以内の自動車車庫の建築の許容等）
		準住居地域 自動車関連施設等と住宅が調和して立地する地域	現行の住居地域不適格建築物のほか、木材の粉砕工場等の建築を禁止、現行の住居地域不適格建築物のうち、自動車車庫、150㎡以内の自動車修理工場等の建築を許容
商業地域	150㎡超の工場、火災危険性、公害発生等のおそれが準工業地域禁止工場に次いで大きい工場の建築を禁止	商業地域 店舗・事務所等の利便の増進を図る地域	現行の商業地域不適格建築物のほか、コンクリートの粉砕工場等の建築を禁止

□囲みは新設

▼今回の改正で追加された特別用途地区

中高層階住居専用地区	都心部で住宅と商業業務施設が立地する地域等において、中高層階を住宅等に限定する立体用途規制を行い、住宅の確保を図る地区
商業専用地区	店舗、事務所等が集積する地区において、低層階の住宅、工場等を制限し、商業業務系用途の利便の増進を図る地区

▼用途地域等の決定までのスケジュール



6 平成5年 June 水無月 区民カレンダー

わがまち千代田 ビデオ広報

主な内容

歳時記・メモ		行　事
1 火 先負	気象記念日 人権擁護委員の日 水道週間（～7日）	・保養施設8月分・区民海の家　利用受付開始 専用ハガキで8日まで　：地域振興課 ・平成'6年6月分公会堂受付開始　9時～　：千代田区公会堂 ・七生体育施設8月分利用受付開始（テニス・バレーボール） 専用ハガキで25日まで　：スポーツ振興課
2 水 仏滅		●エアロビクス&アクアビクスダンス講習会開講 10時～　：総合体育館 ●アーチェリー講習会開講　18時～　：総合体育館
3 木 大安		青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
4 金 赤口	歯の衛生週間（～10日）	
5 土 先勝	環境週間（～11日）	「広報千代田」新聞折込日
6 日 友引		●ファミリーハイキング 0時30分総合体育館前出発　：長野県十文字峠
7 月 先負	計量記念日	
8 火 仏滅		
9 水 大安	国民の休日	
10 木 赤口	時の記念日	魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）
11 金 先勝	入梅	豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで）
12 土 友引		・小・中学生プール無料開放　9時～11時　：総合体育館 ・七生体育施設7月分先着受付（テニス・バレーボール） 10時～　：スポーツ振興課（総合体育館内）
13 日 先負		●軟式卓球選手権大会　9時～　：総合体育館
14 月 仏滅		・保養施設8月分・区民海の家抽せん会 9時30分～　：区役所6階603会議室
15 火 大安		
16 水 赤口		●ストレッチ体操教室開講　14時～　：総合体育館 ・移動献血　10時～15時30分 ：霞ヶ関ビル・プラザホール（霞ヶ関3丁目）
17 木 先勝		青果物… ・移動献…
18 金 友引		
19 土 先負		
20 日 大安	父の日	「広報千… ・総合体…
21 月 赤口	夏至	・外濠公… 10時～
22 火 先勝		・保養施… ①9時 ②13時 ③14時
23 水 友引		魚介類…
24 木 先負		
25 金 仏滅		・外濠公… ①野球
26 土 大安		風呂の…
27 日 赤口		
28 月 先勝		
29 火 友引		
30 水 先負		

●特別…
6月…

カレンダーの見方　●印は申し込みの必要なものですので、く…
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載します

月　号　6月24日から放映予定
築く豊かな環境　～環境週間～
婚おめでとうございます
会新人事決まる

行　事

者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）
10時～15時30分　：JR神田駅西口ニシザワ薬局前
（内神田3丁目）

田」新聞折込日
区民無料開放日　9時～21時

技・運動会7月分申込み抽せん
公園河川課

月分・区民海の家空室予約受付開始：地域振興課
箱根・湯河原千代田荘
―　嬬恋自然休養村、軽井沢少年自然の家、メレーズ軽井沢
区民海の家

者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）

球場・テニスコート7月分申込み抽せん
10時～、②テニスコート＝13時30分～
：千代田公会堂

今日は、ご家族そろって銭湯へ行ってみてはいかが
でしょうか？　小学生以下は無料です。）

6月は 男女雇用機会均等月間
会社にトライ　会社もトライ
応援団は均等法

納期のお知らせ
区民税・都民税（第1期分）の納期限は、
0日（水）です。

しくは「広報千代田」をご覧ください。

6月の休日診療当番医（内・小児科）

診療時間：午前9時～午後10時　㊡印は午後5時まで　㊊印は午後5時～10時

6日	柳下医院	☎3261-1261 平河町1-7-14
	大塩医院	☎3251-6878 神田淡路町2-6
9日	大森胃腸科	☎3234-6226 隼町2-15
	代田医院	☎3831-5779 外神田6-4-5
13日	野田医院	☎3261-4117 一番町10-6
	関医院	☎3252-5566 神田多町2-11
20日	新飯田橋内科診療所	☎3262-3787 飯田橋2-7-4 大村ビル
	㊡西神田診療所	☎3262-5362 西神田2-3-2
	㊊同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8
27日	大森胃腸科	☎3234-6226 隼町2-15
	㊡松本小児科医院	☎3292-8806 猿楽町2-6-6
	㊊同和病院	☎3251-2141 神田淡路町2-8

6月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

6日	中川歯科医院	☎3256-5088 神田須田町2-6 中川ビル3F
9日	中川歯科クリニック	☎3851-5566 佐久間町3-34 中川伝ビル2F
13日	中島歯科医院	☎3258-2182 西福田町3 新樹ビル1F
20日	ノグチ歯科医院	☎3295-1727 神田神保町1-41-1三省堂書ビル3F
27日	野沢歯科医院	☎3265-6993 三崎町2-17-8 皆川ビル2F

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話で問い合わせてください。
◎休日診療についての問い合わせは、区役所か出張所へ。

夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス　☎3212-2323
短縮ダイヤル　☎#7119
健康案内ひまわり情報センター
・夜間休日診療案内（24時間）　☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分）　☎5272-0505
千代田・くらしのテレフォンガイド（24時間）
☎3264-2233

6月の区民相談室

●受付時間：午後1時～3時

○法律相談（第1～第4水曜日）……2、16、23日
○税務相談（第1～第4木曜日）……3、10、17、24日
○人権身の上、行政相談（毎月第2火曜日）……8日
○不動産取引相談（第1・3木曜日）……3、17日

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前9時から相談に応じています。
問合せ　広報課広聴相談係

TOWN ニュース

宇宙を探ろう～スペースコミュニケーションシップ

5月30日(日)まで
宇宙が身近に感じられる展示がいっぱい。23日と30日の日曜日には、クイズ大会や工作コーナーなど、休日特別プログラムが設けられています。
会場 ていぱーく（逓信総合博物館）（大手町2-3-1、JR東京駅、地下鉄大手町駅下車）　開 9時～16時50分（入館は16時まで）
入館料 大人110円、小人（小・中・高校生）50円
問合せ 逓信総合博物館　☎3244-6811

日比谷シティ「ビルの谷間のコンサート」

6月1日(火)　第296米国陸軍軍楽隊
6月15日(火)　陸上自衛隊第1音楽隊
6月22日(火)　陸上自衛隊第12音楽隊
6月29日(火)　第296米国陸軍軍楽隊
会場 日比谷シティ広場（内幸町2-2-3、地下鉄内幸町駅下車）
開 12時30分～50分　入場料 無料
問合せ 日比谷シティ　イベント部　☎3595-0295

都立九段高校公開講座

5月29日(土)、6月19日(土)、26日(土)、
7月3日(土)、8月7日(土)、28日(土)、9月4日(土)
本校国語教諭が講師を担当し、『顔文（詩）的生活入門』をテーマに、古典・現代詩を中心に鑑賞します。
会場 九段高校（九段北2-2-1、地下鉄九段下駅下車）
開 13時～16時　受講料 無料―受講希望の方は、ハガキで〒102 千代田区九段北2-2-1 九段高校公開講座係へ。
問合せ 九段高校公開講座担当　☎3265-0931

野上　透作品展「顔で綴る時代史」

6月1日(火)～30日(水)
各界著名人、とりわけ作家を捉えた写真で知られる野上氏の作品からあえて作家以外の様々なジャンルの一流どころとして名を成した人びとの写真約120点を一堂に展示します。
会場 JCIIフォトサロン（一番町1-25　JCII一番町ビル地下1階、地下鉄半蔵門駅下車）　開 10時～17時
休 月曜日（月曜日が祝日の場合は火曜日）　入場料 無料
問合せ JCIIフォトサロン　☎3261-0300

千代田楽友協会設立記念演奏会

6月5日(土)
曲目　J.S.バッハ　サンタータ第147番ほか
区内で活動しているさまざまな合唱団や管弦楽団が参加する千代田区楽友協会の演奏をお楽しみください。
会場 カザルスホール（神田駿河台1-8、JR・地下鉄お茶ノ水駅、地下鉄神保町、小川町駅下車）　開 17時～
入場料 無料―入場希望の方は、緒方 ☎3831-0975 へ電話でお申し込みください。

日比谷公園「都民コンサート」

6月2日・16日・23日・30日
「水曜コンサート」＝警視庁音楽隊
6月4日・11日・18日・25日
「金曜コンサート」＝東京消防庁音楽隊
会場 日比谷公園野外小音楽堂（JR有楽町、地下鉄日比谷・霞ヶ関・内幸町各駅下車）　開 12時～13時　入場料 無料
問合せ 日比谷公園管理事務所　☎3501-6428

お茶の水図書館「教養の集い」

6月8日(火)
テーマ　男らしさについて
講　師　作家　諸井　薫氏
会場 お茶の水スクエアC館3階ホール（神田駿河台1-6、JR・地下鉄御茶ノ水駅下車）　開 14時～15時30分　受講料 無料―直接会場へ（定員200名）　問合せ お茶の水図書館　☎3294-2266

丸の内市民環境フォーラム

6月10日(木)
テーマ　人・動物・自然
講　師　（財）東京動物園協会常務理事（元上野動物園長）
中川志郎氏
会場 東京海上本店　新館15階大会議室（丸の内1-2-1、JR・地下鉄東京駅、地下鉄大手町駅下車）　開 18時～19時30分
受講料 無料―参加希望の方は、5月31日(月)までに、往復ハガキに住所、氏名（複数可）、電話番号を書いて、〒100-50 東京海上グリーンコミュニティー事務局（☎3285-1644）へ。

千代田区民のための相続対策勉強会

6月18日(金)
千代田区に在住、在勤の方を対象に、12月まで、相続税の勉強会を開催します。
テーマ　相続税負担見込額の算定
講　師　税理士、フィナンシャルプランナー　布施麻記子氏
会場 日本債券信用銀行本店（九段北1-13-10、地下鉄九段下駅下車）　開 13時30分～15時　参加費 無料―参加希望の方は、電話でお申し込みください（日本債券信用銀行 ☎3263-1111　内線4641　担当　伊藤、高安）。

みんな元気に夏休み

ぜん息児サマースクール 参加者募集

区では、夏休みの期間中、小学校3年生から中学校3年生までの、〝ぜん息児〟を対象とした「サマースクール」を行います。

このサマースクールは、家庭を離れ、小児科医師や生活指導員など専門スタッフの指導のもと、健康の回復・増進はもちろん、自信、気力、協調性を集団生活の中で養っていきます。

澄んだ空気と美しい自然の中で、一緒に生活をしてみませんか。

▶乾布マサツで丈夫なカラダ

とき　8月15日(日)～20日(金)の5泊6日

会場　大心苑（茨城県高萩市高萩624）

対象　区内在住で、気管支ぜん息で通院加療を受けている小学校3年生から中学校3年生までの児童・生徒。

※保護者の方は参加できません。

スタッフ　小児科医師、看護婦、生活指導員

内容　水泳（プール）、運動会、キャンプファイヤーなど

参加費　無料

申込み・問合せ　6月18日(金)までに、電話で保健課公害補償係へ。

◀楽しいスイカ割り

理容・美容・クリーニング業に従事されている方へ 業態者検診を実施

理容、美容、クリーニング業に従事している方を対象に、健康診断を下表の日程で行います。

対象となる方は、都合の良い日に管内の保健所で、健康診断を受診してください。

問合せ　麹町保健所予防課（☎3221－1311）、神田保健所予防課（☎3291－3641）へ。

▼業態者検診の日程など

会場	月日	時間	検診内容
麹町保健所（平河町2-7-4）	6月7日(月) 6月8日(火) 6月10日(木) 6月11日(金)	午後1時30分～午後3時	・胸部X線撮影 ・血圧測定 ・尿検査 ・健康相談
神田保健所（神田錦町3-10）	6月14日(月) 6月17日(木) 6月21日(月)		

運動と食生活

糖尿病教室

2日制

糖尿病が気になる方やそのご家族の方など、ぜひご参加ください。

とき　6月10日(木)午前10時～、15日(火)午前10時30分～

会場　神田保健所（神田錦町3－10）

対象　区内在住、在勤者20名（予約制）

内容　**1日目**＝講義「運動の効用」、実技「ストレッチ体操とウォーキング」（太田病院リハビリ科指導員　野口修二氏）、**2日目**＝調理実習と試食懇談「野菜を中心にした低カロリーの献立」（三楽病院管理栄養士　藤本信子氏）

参加費　400円（調理材料費）

申込み・問合せ　電話で、神田保健所（☎3291－3641）へ。

糖尿病の方は、ふだんの自己管理が大切です。正しい食生活と体を動かすことによって、健康な人と変わりなく過ごすことができます。

今回の糖尿病教室では、運動の効用についての「講義・実技」と、低カロリー料理の「調理実習・試食」の2日制で開催します。

春の 健康セミナー 「ガンを防ごう」

2日制

国内の死亡原因第1位である「ガン」による死亡率は、今なお増え続けています。最近では、胃ガン、子宮ガンが減少する一方で、肺ガン、乳ガン、特に大腸ガンが増加しています。

ガンを未然に防ぐためには、食生活を含む生活習慣の見直しが大切です。今回のセミナーは、「ガンを防ごう」をテーマに、講義と調理実習の2日制で開催します。お気軽にご参加ください。

とき　6月2日(水)、10日(木)の時間はいずれも午前10時～

会場　麹町保健所（平河町2－7－4）

対象　区内在住、在勤者30名（先着順）

内容　**1日目**＝講義（自治医科大学講師　中村好一氏）、**2日目**＝調理実習（ヘルスプランニング宗像主宰　宗像伸子氏）

参加費　500円（調理材料費）

申込み・問合せ　電話で、麹町保健所（☎3221－1311）へ。

6月1日～3日

ゴキブリの一斉駆除を実施します

これからの季節、ご家庭や職場などにゴキブリが発生しやすくなります。

そこで区では、ゴキブリのいない清潔で住み良い環境をつくるため、一斉駆除を行います。

ゴキブリ退治は、ご近所どうしや、ビル全体で一斉に行うことが効果的です。

薬剤は町会を通じて無料でお配りします。皆さんのご協力をお願いします。

駆除期間　6月1日(火)～3日(木)の3日間

配布する薬剤　混合乳剤を1世帯につき50mℓ

塗布場所　台所を中心に、流し台の裏、ガス台、湯沸かし器、戸棚等のコーナー、引き出しの中、洗面台の下など。

問合せ　くわしくは、保健衛生部管理課衛生係へ。

国民健康保険

■保険料の減額制度

国民健康保険では、所得の低い被保険者の負担を軽くするため、保険料の均等割額を減額する制度があります。

この制度は、前年の世帯の所得額が一定基準以下の場合に、保険料を減額するものです。なお、減額を希望する方は、6月1日(火)までに申告してください。

また、経済的理由などで保険料を納付できなくなったときは、保険料の減額や免除制度もありますので、ご相談ください。

問合せ　国保年金課国民健康保険係

国民年金

■国民年金基金「相談コーナー」を開設します

自営業、自由業など、国民年金に加入されている方が、年金の受取額を増やしたいときには、「国民年金基金」に加入できます。

受取額、保険料は加入時の年齢により異なりますが、公的年金として税金上の扱いも有利です。

くわしいことは、つぎの日程で、「相談コーナー」を設けますので、ご利用ください。

とき　6月1日(火)午前10時～午後4時

会場　九段社会教育会館第一集会室

問合せ　くわしくは、国保年金課国民年金係または東京都国民年金基金（☎3342－0755）へ。

6月の保健所ガイド

麹町保健所　☎3221-1311　平河町2-7-4

神田保健所　☎3291-3641　神田錦町3-10

	事業名	対象	麹町保健所 日程	神田保健所 日程
成人病	一般健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者	毎週 月・金曜日	毎週 月・水曜日
成人病	食事相談 午前10時～午後4時	食事療法を必要としている方やその家族	25日(金)	9日(水)
成人病	健康増進コーナー（2日制） 午後1時～	区内在住、在勤者で健康状態や体力のチェックをしたい方	―	毎週 金・水曜日
成人病	乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	14日(月)	―
成人病	肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	―	7日(月)
精神	精神保健相談 午後1時30分～3時	心の問題で悩んでいる方	11日(金) 25日(金)	―
精神	老人精神保健（痴呆）相談 午後2時～4時	おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など	18日(金)	4日(金)
母子	母親学級（4日制） 午後1時30分～4時	妊婦の方	2日(水) 16日(水) 23日(水) 30日(水)	―
母子	療育相談 午後2時～3時	体に障害があるか、または疑いのある乳幼児	17日(木)	―

※事前に保健所へ申し込んでください。

生涯学習

申し込み、問い合わせは
●生涯学習…生涯学習振興課
九段南1-5-10（九段社会教育会館内）
☎3234-2841
●スポーツ…スポーツ振興課
内神田2-1-8（総合体育館内）
☎3256-8444

心身障害者の方へ 日曜青年教室

受講生募集

「日曜青年教室」は、障害者の皆さんの自立を支えるため、4月から1年間を通して、さまざまなプログラムを行っています。

自然のおいしい空気を吸いながらの農園作業やプール教室、夏休みの宿泊学習など、楽しみがいっぱいです。

申し込みは随時受け付けていますので、ぜひ、参加してみませんか。

対象 区立小・中学校の心身障害者学級の卒業生および区内在住、在勤の心身障害者で身のまわりのことが自分ででき、団体行動のとれる方。

とき 日曜日（月2回）の時間はいずれも午前9時～午後3時

会場 内神田社会教育会館（内神田2－1－8）

おもな内容 園芸、料理、スポーツ、音楽、工作、運動会、バスハイク、宿泊学習など。

受講料 無料（料理実習の材料費、見学の入園料などは一部自己負担）

申込み・問合せ 生涯学習振興課へ。

あなたもちょっぴり国際人 海外事情課外講座

＝日本大学経済学部公開講座＝

受講者募集

冷戦終了後の国際情勢は刻々と変化し、わたしたちの生活も海外の影響を大きく受ける現代、常に新しい情報と視点が必要です。

この講座では、最新の情報をもとに、各国の政治・経済・文化を地域別に検証します。

日程・内容 右表のとおり

会場 日本大学経済学部本館35教室（三崎町7－3－2）

対象 区内在住、在勤、在学者

受講料 無料

受講方法 受講したい日に直接会場へ。

問合せ 生涯学習振興課

▼大学公開講座（日本大学経済学部主催）日程・内容など

月　日	テ　ー　マ	講　師
5月22日（土）	インドネシアの民俗文化	東京大学教養学部教授 山下　晋司 氏
5月29日（土）	イタリアという国	大阪産業大学経済学部教授 井沢　久昭 氏
6月5日（土）	中東・アラブの文化・社会構造	東京国際大学商学部助教授 田村　愛理 氏
6月12日（土）	ミャンマーの村と農業	アジア経済研究所研究員 高橋　昭雄 氏
6月26日（土）	旧ユーゴスラビアの民族と社会	東欧問題研究者 秋津那美子 氏
7月3日（土）	旧ユーゴスラビアの混乱とその現状の分析	
7月10日（土）	韓国の家族と女性	米国東西センター人口研究所副所長 チェ・ミンジャ 氏
7月17日（土）	ニュージーランドの社会と経済	日本大学経済学部助教授 B・ナトゥシュ 氏

※時間はいずれも午後1時～午時2時30分

スポーツ

気合で一本!! 剣道大会

参加者募集

とき 7月11日(日)午前9時～

会場 総合体育館

対象 区内在住、在勤、在学者で5段以下の方

種目 初段以下、二段、三段、四・五段、女子(三段以下)、少年（小・中学生）の部

参加費 500円（少年の部＝300円）

申込み・問合せ 6月11日㈮までに、参加費を添えてスポーツ振興課へ。

区民の皆さんから 生涯学習の推進にあなたのご意見を!

生涯学習推進委員を募集します

区では、多くの皆さんに、文化・スポーツなど生涯学習活動を楽しみ、活発に続けていただくため、いろいろな事業や施設の整備を行っていますが、これをさらに区民の皆さんとともに考え、計画的に拡充していくために、「生涯学習推進委員会」を設置します。

この委員会は、区民の文化・スポーツ団体の代表や教育・文化・スポーツ施設の専門職員と、今回応募の皆さんとで構成します。

この推進委員として、「生涯学習推進計画」の作成についてご意見をいただくなど、活動していただける方を募集します。

対象 区内在住・在勤者若干名

任期 7月～平成6年3月

申込み・問合せ ハガキに「生涯学習推進委員」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、応募の動機(在勤の方は、名称、所在地、電話番号を追記)を書いて、6月15日㈫までに生涯学習振興課へ。

※申込み多数の場合は、抽せんとなります。

神田小川町三丁目複合施設

基本構想答申 検討協議会報告書 概要

神田小川町三丁目複合施設は、「生涯学習センター」、「芸術文化サロン」、「歴史民俗資料館」、「図書館(本館)」「地域事務所」、の5つの機能をもつ、総合文化施設です。

この施設の建設にあたり、学識経験者からなる「総合文化施設検討委員会」と利用者・区民からなる「総合文化施設等検討協議会」から、それぞれ施設に関する検討結果（答申と報告書）が区長に報告されました。

今号では、この検討結果の概要についてお知らせします。

問合せ 生涯学習振興課

総合文化施設基本構想（答申）

施設の基本的なあり方

(1)文化資源を結集した知的に楽しむ場

(2)世界に誇る本の街など周辺の文化的地域の核

(3)文化財として誇れる美しい建物

(4)生活都心の地域づくり、人づくり

施設の機能

①生活都心千代田区の文化発信基地②生涯学習ネットワーク・図書館ネットワークの中心施設③多様な人々が活動し、交流する施設を目指します。

この目的を達成するためには、施設をそれぞれ個別に考えるのではなく、ひとつの施設として、一体的に考えていくことが大切です。このため、基本構想では、それぞれの役割を部門として分類しました。

▽**展示・イベント部門**

いろいろな人々の趣味を生かし、知的好奇心を呼びおこす、歴史民俗資料の展示や音楽などのイベントを常時行っていきます。

▽**ワークショップ部門**

人々の知的好奇心を深め、文化の創造力、研究力を高める講座などを公共機関や大学、企業などと共同して行い、この施設の他部門の活動をバックアップします。

▽**情報・研究部門**（図書館、歴史民俗資料館、生涯学習センター情報機能）

人々が自ら活動を広げ、創造・研究を深め、さらに自ら情報発信していくことを情報面からバックアップしていきます。

▽**行政サービス部門**（生涯学習センター、地域事務所）

総合文化施設全体の総合案内サービスと地域に身近な行政サービスを行います。

総合文化施設等検討協議会報告書

基本的な考え方

この施設の機能として、生涯学習センター、芸術文化サロンなどの5つの機能を盛り込むためには、それぞれを別々の施設として整備したのでは、どれも中途半端なものになる恐れがあり、重点になるものをひとつ決め、それを中心に整備していく必要がある。

▽**活動・事業**

これまで施設ごとに行ってきた活動を統括し、いろいろな知的活動を可能にする。

▽**施設・設備**

公共施設としての基本的な機能に加え、建物の外観や使い勝手など、利用者の視点に立ったものにしていく必要がある。

◇

なお、協議会において検討を進めていくなかで、女性センター、大規模な音楽ホール、生活関連施設（公衆浴場等）、コミュニティスクールなどに対する要望が出されています。

今後は、この2つの検討結果をもとに、さらに、地元を始め区民の皆さんから、ご意見、ご要望をお聞きし、より良い施設としていきます。

みんなで参加!!

児童館合同スポーツ大会

広いグラウンドで、ラケットベースやゲームをおもいっきりたのしもう!

とき　6月12日(土)午前9時30分～午後3時30分（当日、児童館は休館します。ただし、雨で中止のときは、児童館で遊べます）

会場　外濠公園総合グラウンド（JR四ッ谷駅下車徒歩5分）

内容　第1部＝ラケットベースとチャレンジ広場、第2部＝チャレンジゲーム大会

対象　幼児、小・中学生とその保護者

問合せ　一番町児童館☎3230－0866、四番町児童館☎3234－3084、富士見児童館☎3262－1040、西神田児童館☎3294－0631、神田児童館☎3253－6021、ちよだパークサイドプラザ☎3864－8931

ひとり暮らし高齢者などの現況調査にご協力を

6月10日～7月10日

区では、高齢者福祉サービスの充実のため、毎年、ひとり暮らし高齢者などの方々を対象に、現況調査を行っています。今年度はつぎのとおり実施しますので、ご協力をお願いします。

調査の対象となる方　住民基本台帳上、65歳以上のひとり暮らしの方と、65歳以上の方で構成する世帯。

調査期間　6月10日(木)～7月10日(土)

調査方法　民生・児童委員か区職員が、対象者のお宅を訪問して調査を行います。なお、対象者の方には、事前に「調査書」をお送りします。

問合せ　高齢者福祉課高齢者福祉係

施設だより

児童館

●一番町児童館　☎3230－0866

☆**映画会**　5月22日(土)午後2時30分～「ジャックと豆の木」

☆**ゲーム大会**　5月26日(水)午後2時30分～「デカパン競争」、「リレー」ほか

●四番町児童館　☎3234－3084

☆**公園で遊ぼう**　5月26日(水)、6月2日(水)の時間はいずれも午後3時～、東郷公園で。

☆**ラケットベースをしよう!**　5月22日(土)、29日(土)、6月5日(土)の時間はいずれも午後3時～、千代田九段小学校で。

●富士見児童館　☎3262－1040

☆**ラケットベースをしよう!**　5月22日(土)、29日(土)、6月5日(土)の時間はいずれも午後3時～、千代田富士見小学校で。

富士見福祉会館　☎3262－1045

■**演芸の集い**

とき　5月29日(土)午後1時30分～2時30分

内容　朗読劇「今昔物語フアンタジー」、「三枚のお札」

出演　坂井　清成氏ほか

※どなたでも参加できますので、お気軽にどうぞ。

高齢者センター　☎3265－3981

■**運動会**

とき　6月2日(水)正午～午後3時

会場　西神田公園（雨天のときはセンターで実施）

種目　パンくい競争、玉入れ、水リレーなど

申込み　5月20日(木)からセンターで先着順に受け付けます。

訪問国　中華人民共和国（北京市・天津市）

参加資格　①区内の中小企業に2年以上勤務する20歳以上29歳以下の男女で、事業主が推せんする方。②事前研修から事後研修にまでの全日程に参加できる方。

参加費　6万円

申込み・問合せ　所定の応募用紙で6月4日(金)までに、商工振興課商工観光係へ。

■**老年学公開講座を開催**

「**脳を視る**」

とき　6月4日(金)午後1時15分～4時30分

会場　朝日生命ホール（新宿駅西口下車）

参加費　無料

定員　650名（先着順）

問合せ　東京都老人総合研究所☎3964－3241内線3008

千代田図書館　☎3264－0151

■**土曜映画会**

とき　6月5日(土)午後1時30分～

会場　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

作品　「二十四の瞳」

※入場は無料ですので、お気軽にお越しください。

いんふぉめーしょん

■**少年相談所を開設（無料）**

警視庁では、子どもの非行問題等で悩んでいる方のために、少年相談所を開設します。

なお、相談内容についての秘密は、固く守ります。

とき　5月28日(金)～30日(日)、時間はいずれも午前10時～午後5時

会場　西武百貨店池袋店7階くらしの相談コーナー

内容　お子さんに関する相談全般。また、専門の相談員が心理テストも行います。

問合せ　警視庁少年第一課（少年相談室）☎3581－4321内線5733～4

■**勤労青年「洋上セミナー」参加者募集**

都では、中小企業に働く青年を対象に、「洋上セミナー」の参加者を募集します。

とき　10月14日(木)～26日(火)（他に事前・事後研修があります）

訪問国　中華人民共和国（北京市・天津市）

参加資格　①区内の中小企業に2年以上勤務する20歳以上29歳以下の男女で、事業主が推せんする方。②事前研修から事後研修にまでの全日程に参加できる方。

参加費　6万円

申込み・問合せ　所定の応募用紙で6月4日(金)までに、商工振興課商工観光係へ。

仕事

福祉作業所へ——をご提供ください

福祉作業所では、障害者の方々が、民間会社から提供された仕事をしています。そのていねいな仕事ぶりは、各方面から高い信頼を得ています。

障害がある方々にとって、手軽で簡単な仕事をすることは、手指の機能訓練になるだけでなく、社会に貢献しているという〝生きがい〟にもつながります。

このような仕事が、今後も十分に確保できるよう、みなさんからの新しい「仕事」の提供をお願いします。

なお、現在受託加工している主な品目はつぎのとおりです。

受託加工品目

・**製本関連作業**　本ケースの手折りやカバー帯かけ、付録セット、書籍のケース入れなど。

・**一般簡易作業**　文具セット、オーディオセット詰、サンプルセット詰、衣類袋詰など。

問合せ　福祉作業所（☎3255－2604）

建築物実態調査にご協力を

区では毎年6月に、建築物実態調査を実施しています。

この調査は、最近の住宅などの建築状況を調査し、国や都道府県の住宅行政等の基礎資料とするため全国規模で行うもの　です。

調査員がお伺いしましたら、ご協力をお願いします。

とき　6月10日(木)～30日(水)

問合せ　建築課建築審査係

MMR混合ワクチン接種を当面見合わせます

「MMR（麻しん・おたふく・風しん）混合ワクチン接種」の実施について、対象者の保護者には、すでにご通知をいたしましたが、厚生省が予防接種の実施について「当面、見合わせることとした」ので、区としてもそのように取り扱うことといたします。

問合せ　くわしくは、麹町保健所予防課☎3221－1311、神田保健所予防課☎3291－3641

エイズテレホンサービス

——外国語版などを新設——

日本語版（一般編）……☎0120－048840

日本語版（予防対策編）……☎0120－098840

英語版……☎0120－085812

タイ語版……☎0120－494812

※テレホンサービスは、フリーダイヤルで24時間対応しています。（利用できるのは都内のみ）

牛込橋架け替え工事中

JR飯田橋西口前の牛込橋は、老朽化のため架け替え工事を行っています。

工事中、区民の皆さんにご迷惑をお掛けしますが、ご協力をお願いします。

問合せ　道路課